

Фея Нефритового Озера, облаченная в пурпурное платье, вышитое розами, всей своей физией демонстрировала окружающим благородную отстраненность, мол, нас, простых небожителей, не интересуют суета и страсти каких-то жалких смертных.

Шло время, а Су Ло, главной темной лошадкой этих соревнований, до сих пор не было.

- Где она? Почему еще не явилась? – раздавался возмущенно-удивленный шепот со всех сторон.

- А если она не придет вовсе – получается, ей засчитывается техническое поражение? Я бы на её месте тоже не пришел, она ведь всего лишь Аптекарь Начального уровня.

- Быть может, в этом все и дело. Первый тур ей удалось пройти исключительно по удачному стечению обстоятельств, но вот вторую часть состязаний на авось не пройдешь – здесь нужны реальные знания. Как она, на своем жалком уровне, может конкурировать с Феей Нефритового Озера?

- Верно, – подхватил эту мысль какой-то дедок из министров, – Фея Нефритового Озера – Аптекарь Продвинутого уровня. Должно быть, эта дочь наложницы не решилась сюда и носа сунуть.

Аптекарь Лен, упрямо изображающий из себя глухого, внутри кипел от раздражения – на этих болтунов, которые спят и видят, как маленькая Ло Ло схлопочет техническое поражение за неявку, и на саму Су Ло, которая болтается черте-где, когда должна быть сейчас здесь! В прошлый раз опоздала, сейчас до сих пор не явилась – ну что это такое?! Да если бы он сам был Гроссмейстером Рон Юном – уже сейчас рвал и метал бы от подобной непочтительности!

Семья Ли была довольна, и не стеснялась этого скрывать: кажется, у поганки-Су Ло все же имеются некоторые зачатки мозгов и критичного мышления – должно быть, она, наконец, здраво оценила собственные силы и решила добровольно отступить. Должно быть, это было единственно-верное решение, дабы не потерять лицо перед всеми.

Ли Аотянь оскалившись, мстительно протянул, словно бы ни к кому не обращаясь:

- Ну и манеры у этой Су Ло – заставляет Гроссмейстера Рон Юна и Его Величество ждать её тут, как будто имеет на это хоть какое-то право.

Ли Аоцун подхватил:

- А вот я бы её автоматически дисквалифицировал. Впрочем, это бы не особо повлияло на конечный результат. В конце концов, как она, Аптекарь Начального уровня, могла бы конкурировать с нашей Яояо?

Аптекарь Лен, облив презрением обоих, злорадно фыркнул:

- Если ваша Яояо такая из себя распрекрасная, почему же ей не удалось одержать победу даже в первом раунде?

Не в бровь, а в глаз. От сего резкого, но вполне себе справедливого замечания, Ли Аоцун тут же вспыхнул и выпалил:

- Да если бы кое-кто не... Ох... – внезапный удар под дых от Ли Аотяня заставил его мгновенно

заткнуться и, заодно, прояснил мозги. Довольно скалящийся Лен Ян заставил его окончательно скукся: чуть не попался, как дурак, на столь явную провокацию! Ведь, выкрики он во всеуслышание, что Гроссмейстер Рон Юн был необъективен и предвзят на прошлом туре – и все, сушите весла и собирайте манатки, Ли Яояо может уже не участвовать в соревновании и топать не солоно хлебавши домой.

- Но Су Ло ведь не пришла, - торопливо попытался сгладить ситуацию Ли Аотянь, - так к чему Гроссмейстеру Рон Юну и Его Величеству ждать понапрасну?

Намеренно сделав акцент на этих двоих, он попытался вызвать праведное возмущение у всех остальных присутствующих. И, как и ожидалось, команда «фас!» сработала и чиновники семьи Ли тут же обступили Императора:

- Ваше Величество, раз эта девчонка не соблаговолила явиться, значит, она автоматически признала свое поражение. Так к чему и дальше ждать?

- А если она-таки придет, разве подобная непунктуальность не есть признак отсутствия уважения к Вам и Гроссмейстеру? Нужен ли такой невоспитанный ученик?

- Фея Нефритового Озера намного лучше. А Су Ло сумела пройти первый тур только благодаря своей удаче...

Под таким давлением, Император Цзинь колебался. Он вопросительно уставился на Гроссмейстера Рон Юна, но у того на лице красовалось привычное выражение «кирпич номер пять», демонстрирующее абсолютную индифферентность ко всему происходящему.

Аптекарь Лен, перекрывая общий галдеж, насмешливо прогундосил:

- Неужели семья Ли совсем не верит в свою умницу-красавицу Ли Яояо? Вы так боитесь соревноваться с Су Ло?

- Кто боится? Мы?! – тут же вскинулся Ли Аоцун, готовый уже, по-видимому, себя пяткой в грудь бить в защиту чести и достоинства семьи.

- Коль не боитесь, то с чего так всполошились, лишь бы дисквалифицировать её из состязания? Видимо, вы все же опасаетесь, что Ли Яояо проиграет Су Ло, признайте

Глава 726

- Да Вы... Он... Она... Мы же... - начал заикаться от подобной «клеветы» Ли Аоцун, но, так и не сумев подобрать нужных слов, визгливо воскликнул: - Да что же это такое?!

- Местоимения, - участливо подсказал ему Аптекарь Лен, заставляя мужчину едва ли не задохнуться от возмущения.

Но что он мог поделать? Ведь его оппонент – ученик самого Гроссмейстера...

- Прибыла, мисс Су прибыла! – спас Ли Аоцуна от необходимости что-то отвечать взволнованный голос придворного евнуха.

В тронный зал величественно вплыл... плотно зашторенный паланкин.

Доселе, даже Императрица не могла себе позволить подобной роскоши и своего рода наглости.

В качестве носильщиков послужили трое наследников влиятельнейших семей Империи – Бизчен Юин спереди и Лан Сюань на пару с Анья Мином позади.

Бережно поставив паланкин на пол, Бизчен приподнял занавеску, набрал полные легкие воздуха и как завопил:

- Сестренка, подъем! Мы приехали.

А в ответ – тишина... И мирное посапывание.

Бизчен беспомощно взъерошил волосы и обернулся к своим товарищам, взывая о помощи. Но двое лишь развели руками – мол, звиняй, мы на побудке спящих красавиц не специализируемся.

Все эти десять дней они по очереди караулили под окнами Су Ло, так что были в курсе, насколько тяжело – почти отчаянно – трудилась их маленькая сестренка. Решение сопровождать её на вторую часть соревнований было принято единогласно.

И вот, в день Икс, они вошли в комнату и увидели полностью собранную и одетую Су Ло... крепко спящую на полу, по самую макушку зарывшись в книги. Внешне девушка выглядела настолько усталой и истощенной – круги под глазами растеклись на пол моськи, как маска панды – что они не осмелились её будить.

- Все эти манускрипты... Это же невозможно, правда? – прошептал Лан Сюань.

- Столько книг, и все с мелким шрифтом... Неужели сестренка действительно запомнила все это? – несколько заторможено проговорил Бизчен, сиюсья прийти в себя от такого шока.

- Десять дней и такое количество информации... Эм.. Ну... трудновато ей пришлось, должно быть? – саркастично хмыкнул Анья Мин. Сам-то он прекрасно осознавал, что, дай ему хоть год – он все равно не сумеет выучить столько.

Трое горестно вздохнули, и Анья Мин с Лан Сюанем дружно выпихнули вперед Бизчен Юина: однако, как тот ни тормозил тушку Су Ло, как ни звал её – девушка упрямо не желала просыпаться.

- Экзамен вот-вот начнется, что же нам делать?..

И ведь она не первый раз так опаздывает уже... В итоге, было решено для начала отнести в тронный зал тело, а потом уже разбираться с сознанием.

И вот, сцена «три смиренных раба доставили опочивающую царицу» развернулась перед всеми присутствующими на экзамене. Между прочим, если бы носильщиками не выступали такие крупные шишки этой Империи, фиг бы их кто пустил с этой ношей. Но охрана дворца не посмела и слова сказать «сильным мира сего».

Министры, чиновники, члены семейства Ли – все шокировано уставились на малиновый палантин. Да уж, этой дочери наложницы, девчонке Су, смелости не занимать – Гроссмейстер Рон Юн и Его Величество ждали её, а она, понимаете ли, спит!

Всеобщую тишину нарушало только неловкое покашливание Бизчен Юина.

п.п: Уважаемые читатели, у меня для Вас интересная новость :) Как выяснилось, по сей чудесной новелле наши китайские друзья решили запилить анимеху, и в данный момент уже переведена и озвучена 1 серия. Я, откровенно говоря, немного в шоке по этому поводу, но факт остается фактом)) Так что, всех, кого заинтересует экранизация сего произведения - я не поленился и откопал группу переводчика и заодно озвучика: <https://vk.com/shanteau>

Думаю, именно там раньше всего будут появляться новые серии. Так что, го смотреть вместе :)

И еще один момент. Мой хороший друг также решил податься в переводчики новелл, и, как мне кажется, у него это должно неплохо получиться в силу его начитанности и отличного чувству юмора. Теперь ему нужно немного попривыкнуть к специфике данной работы и набить руку - чем он, собственно, сейчас и занимается, но ему явно не хватает уверенности в собственных силах. Поэтому, если Вас не затруднит, загляните на страницу его проекта и поддержите начинающего переводчика, ибо хороших транслейтеров у нас наперечет, а плохие и без чьего-либо одобрения и так плодятся с невероятной скоростью :) Как-то многовато я настрочил, прошу прощения, если отнял Ваше время, и заранее спасибо тем, кто отнесется с пониманием. И да, адрес самого проекта:

<https://tl.rulate.ru/book/22077>

P.S.: надеюсь, Вам понравилась эта глава. С уважением, Ваш Google-переводчик :)

<http://tl.rulate.ru/book/219/449361>